

# The Essential English–Gaelic Dictionary

---

Compiled by

**ANGUS WATSON**



---

THE ESSENTIAL  
ENGLISH-GAELIC DICTIONARY

---

# The Essential English–Gaelic Dictionary

*A Dictionary for Students and Learners of  
Scottish Gaelic*

Compiled by  
ANGUS WATSON



First published in 2005 by  
Birlinn Limited  
West Newington House  
10 Newington Road  
Edinburgh EH9 3JS

www.birlinn.co.uk

Copyright © Angus Watson 2005

The moral right of Angus Watson to be identified as the author of this  
work has been asserted by him in accordance with the Copyright,  
Designs and Patents Act 1988

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced,  
stored or transmitted in any form, without the express written  
permission of the publisher.

ISBN 978 1 84158106 2  
ISBN 978 1 84158106 4

British Library Cataloguing in Publication Data  
A catalogue record for this book is available from the British Library

Thug Comhairle nan Leabhraichean labhartas barantaas dhan  
Bhoillbhairear ainmeil ubair deasachardh an an leabhar seo, agus chuiribh  
a' Chuidhacle le cosgaisean an leabhair

Typeset by Edderston Book Design, Peebles  
Printed and bound by Creative Print and Design, Ebbw Vale, Wales

*do Sheònaid, a-rithist*

This volume complements *Dictionary*, published by Bòrd na Gàidhlig, available, in a format that is "essential" or core Gaelic, common to the two volumes, point of either English or Gaelic.

Though dictionaries are, of course books are, anyone of the content of these volumes a Gaelic speaking environment language – which is, after all,

A key feature of both volumes headwords in terms of the something not seriously attempted *illustrated Gaelic-English Dictionary* Dweily's volume remains Gaelic has evolved so much to be put into the hands of the

Among English-Gaelic dictionaries *The Gaelic Terminology Database* clear distinctions between headword might have. Nonetheless for a large number of words with discrimination. The result is off-putting, but the principle to put the most common word entry. The wise learner, if using a Gaelic-English dictionary, should find.

Among other sources for English-Gaelic Gaelic *Uimhir* (1993), and the much more recently published under the auspices

of these has a mix of technical and more everyday items. The second, which has both English-Gaelic and Gaelic-English sections, deals mainly with political and administrative vocabulary, but at the same time has words and expressions that are useful in other contexts.

\*\*\*\*\*

In compiling the *Essential* dictionaries I have not knowingly favoured any particular Gaelic dialect, but have endeavoured to include words and expressions that can be used in most, if not all, Scottish Gaelic environments.

## The Layout

Within the entries, all English words are given in bold type. Italics are used for abbreviations, instructions, explanatory material and glosses. Translation equivalents given for the Gaelic words represent current Gaelic usage (occasionally), &c. Gaelic words are given in normal form. Occasionally two alternative forms of a word are given.

The examples given below show the format. The headword is followed by its Gaelic equivalent. The list of abbreviations pp. xiii to xiv.

**abrupt** *adj* 1 (*sudden &c*)  
 aithghearr; 3 (*of slope &c*)  
**elder** - *n* 1 (*church -*) eildean  
 fear/an iè (*&c*) as sine,

These examples also show the use of the Gaelic word (elder of two), are given in the dictionary to distinguish between the two. The translation equivalent applies to the word being used to make the distinction. The word is used for words with the same form. The word refers to the elder tree.

Gaelic nouns are given in the singular form followed by the abbreviated form.

**safety** *n* tèarainreachd *f* (i.e. *safety*)  
 ~ equipment uidhearn.

Some Gaelic nouns have both masculine and feminine forms. In the example above the

question have only the one form, ie do not decline. It was also thought helpful, especially to learners, to give the gender of every noun used in the examples throughout the dictionary (Cf *uidheam f sing coil* above), except where the gender is shown by a definite article or a following adjective.

The Gaelic equivalents for many headwords are followed by common expressions involving that headword. Each repetition of the English headword is represented by the symbol ~, as in ~ **equipment** (for **safety equipment**) above. The abbreviation *in expr* (in the expression) is used to signal that in certain expressions, often idiomatic ones, the Gaelic equivalent for a particular English headword or phrase is different from the standard ones given earlier in the entry. This is illustrated by:

**milk** *n* bainne *m*, *in expr* ~ cows *crodh-cadtraidh m*

Verbs are given in the second person singular imperative form. The abbreviation *tr* (transitive verb) indicates that, in the sense mentioned in the entry, a given verb is used with a direct object, while *in* (intransitive verb) shows that it is used without a direct object. The following example illustrates the difference between a transitive use of 'capsize', they capsized her/the boat, and an intransitive use, the boat capsized.

**capsize** *v* 1 (as *tr*) cuir *tr* thairis, they -d her cuir iad thairis i, 2 (as *in*) rach *in* thairis, the boat -d chaidh am bàta thairis, also chaidh car *m* dhen bhàta *m*

A verb that can be used in either of these ways is labelled *tri*, as follows:

**gather** *v* cruinnich *tri*, they -ed in the barn chruinnich iad san t-sabhal, he -ed them (together) in the barn chruinnich e iad san t-sabhal.

Where a Gaelic verb takes a particular preposition, this is shown in brackets after the verb, as follows:

**accentuate** *v* cuir strac *m*, leig cudthrom *m*. (with prep air)

In this particular case the comma after 'cudthrom *m*' indicates that both the verbs listed take the same preposition, *air*, whereas in the entry below the verbs concerned take different prepositions.

**advise** *v* comhairlich *m* (with prep do), thoir comhairle (with preps air or do)...

At the end of the dictionary will be found a table of the forms of the Gaelic article, and much additional grammatical information is given

within the individual entries. The pronouns are given in full, corresponding English prepositions.

The genitive and nominative forms of the present participles of the verbs are given in the comparison entries in the comparison tables. Tables giving the forms of the Gaelic article in mainstream Gaelic are also given.





<i>f</i>	<i>feminine</i>
<i>fan</i>	<i>familiar</i>
<i>fg</i>	<i>figurative, figuratively</i>
<i>fin</i>	<i>financial, financially</i>
<i>fhag</i>	<i>frequent, frequently</i>
<i>fu</i>	<i>future</i>
<i>grog</i>	<i>geography, geographical</i>
<i>gen</i>	<i>genitive</i>
<i>gov</i>	<i>government</i>
<i>gram</i>	<i>grammar, grammatical</i>
<i>hist</i>	<i>history, historical</i>
<i>imper</i>	<i>imperative</i>
<i>inl</i>	<i>including</i>
<i>infin</i>	<i>infinitive</i>
<i>inter</i>	<i>interrogative</i>
<i>invar</i>	<i>invariable</i>
<i>irreg</i>	<i>irregular</i>
<i>it</i>	<i>information technology, computing</i>
<i>lang</i>	<i>language</i>
<i>lit</i>	<i>literally</i>
<i>lit</i>	<i>literature, literary</i>
<i>m</i>	<i>masculine</i>
<i>med</i>	<i>medical</i>
<i>misc</i>	<i>miscellaneous</i>
<i>mus</i>	<i>music, musical</i>
<i>n</i>	<i>noun</i>
<i>nee</i>	<i>necessary, necessarily</i>
<i>neg</i>	<i>negative</i>
<i>nf</i>	<i>noun, feminine</i>
<i>nm</i>	<i>noun, masculine</i>
<i>nmf</i>	<i>noun, masculine &amp; feminine</i>
<i>num</i>	<i>numeration</i>
<i>num(s)</i>	<i>numeral(s), numerical</i>
<i>ob</i>	<i>obsolete</i>
<i>occas</i>	<i>occasionally</i>
<i>past part</i>	<i>past participle</i>
<i>PC</i>	<i>politically correct</i>
<i>pej</i>	<i>pejorative</i>
<i>pers pron</i>	<i>personal pronoun</i>
<i>phil</i>	<i>philosophy</i>
<i>phys</i>	<i>physical, physicality</i>
<i>pl</i>	<i>plural</i>
<i>poet</i>	<i>poetical</i>
<i>pol</i>	<i>politics, political</i>

*poss*  
*prep pron*  
*pres part*  
*pron*  
*prob*  
*psych*  
*pt*  
*rel*  
*relig*  
*Sc*  
*sing*  
*sing coll*  
*sp*  
*sup*  
*suppl*  
*trad*  
*typog*  
*usu*  
*v*  
*veg*  
*vi*  
*of*  
*vll*  
*occ*  
*only*

a.m. *ad* sa mhachair *f*, six  
 a. *an* *indefinite art.* not expr  
 m, I ate an apple *d'fh*  
 abandon *v* thàinig *vi*, he *-ed*  
*-ed* the island thròig  
 forefathers trèig creide  
 abandonment *n* trepsann *n*  
 abasement *n* tairachadh *m*,  
 abash *v* nàraich *vi*  
 abashed *adj* & *past part* nàra  
 abate *v* lùghdaich *vi*, rach  
 chaidh an t-òirm sìos  
 abatement *n* lùghdachadh  
 abbatoir *n* taigh-spadaidh *n*  
 abbess *n* ban abba *f*  
 abbey *n* abaid *f*  
 abbot *n* aba *m*  
 abbreviate *v* gearraich *vt*  
 abbreviation *n* gearrachadh  
 abdicate *v* leig dheth (*òc*)  
 an crùn  
 abdication *n* leigil *mf* dhen  
 an crùn a leigil dhiubh  
 abduct *v* thoir *vt* air falbh  
 abduction *n* toirt *f* inter air  
 abet *v* uidich *vt*  
 abettor *n* pàirtiche *m*, nea  
 sing coll)  
 abeyance *n* stad *nc*, the sch  
 abhor *v*, I – hìn/it cha gràin  
 abhorrence *n* gràin *f*  
 abhorrent *adj* gràincil  
 abide *v* I (*stand, tolerate*) h  
 (*also*) chan urrainn dh  
 còmhach *vt*  
 abiding *adj* (*enduring*) mar  
 ability *n* comas *m*, – to s  
 intinn *f*, that's beyond  
 comas an t-èisgaidhe  
 abject *adj* trugha, (*more pej*)  
 able *adj* I (*skilled, highly cap*

- mentally** → comasach na (Sc. intinn, glu; 2 (capable of particular activity) is v *irreg* urrainn (with prep do). I am not ~ to write chan urrainn dhomh sgrìobhadh, also chan eil sgrìobhadh na agam; 3 (idiot. of invalid &c. fit for a particular activity) → to go out air chothrom m a dhol a-mach
- able suffix** ion- prefix (with past part of verb). eg eatable ion- (the, practicable ion-ehèanta
- able-bodied** adj corp-làidir, tallan
- ablutions** n (the act) ionnlaid m
- abnormal** adj 1 (unusual) neo-chumanta, as a chumantas; 2 (phys -) meangach
- abnormality** n 1 (state of being unusual) neo-chumantas m; 2 (phys -) meangach f
- aboard** adj air bòrd m (with gen), ~ the aircraft air bòrd na plèana
- aboard** adv air bòrd m, come - thig m air bòrd
- abode** n àite-còmhnaidh m, àite-faich m, of no fixed ~ gun àite còmhnaidh seasmhach
- abolish** v cuir m às (with prep do), they ~ed the monarchy chuir iad às don mhonarchachd f inuar
- abolition** n cuir m às (of do)
- abominate** v gràinich m
- abomination** n 1 (the notion) mìr-gòràn f; 2 (a source or cause of -) cùis-ghràin f. It's an ~! 's e cùis-ghràin a th' ann
- aborigene** n tìbèanach m, dùthchasach m
- aboriginal** adj dùthchasach, - culture cultar dùthchasach
- abortion** n casg-bànailh m (user, casg-leatrum: ad, fèmh fann-abair'n, she had an ~ bha casg-breith aice
- abortive** adj (fruitless) gun toradh m, neo-tharbhuàn
- abound** v bi m *irreg* pait, bi lionmhor, cuir m thairis, a land ~ing in game fìr n/a' cur thairis m sìbheann f
- about** adv 1 (around) mun cuairt, the flu's going ~ the an cnatan mòr a' dol mun cuairt m; 2 (near eyes up and ~ air a (fèr) u(h)ais (dat of cas f), we're (just) ~ to go/leave tha sinn gu brìch a' falbh, I'm just ~ ready tha mi gu bhith deiseil, (up to) what's she ~? dè a tha i ris?
- about** prep 1 (around) mun cuairt & mu chuairt (with prep air), fine views all - her seallaidhean n/a' brèagha fada mun cuairt m airre; 2 (concerning) mu dheidhinn prep (takes the gen), ~ me mun dheidhinn, they're saying dreadful/shocking things - the minister tha iad ag ràdh ragan m/f oilleat mu dheidhinn a' mhinistear m; 3 (governing and around) mu (takes the dat). - me umam(sa), - you (sing) umad(sa), ~ him/it (m) umam(-san), ~ her/it (f) umapeise), ~ us umainn(e), ~ you (pl) umaibh(se), - them umpa(-san), a story - the war sgeulachd f mun chogadh (ala. sgeulachd mu dheidhinn a chogadh and sgeulachd air a' chogadh); she put her coat ~ her chuir i umpe a

- coir m; 4 (approximately) comasach', there'll be ~ m/f a' cur an, bith mu d
- above** prep 1 (position) os cionn a' chuain, - me os h àraidh adv, - board f
- abrasive** adj sgrìobach
- abridge** v giortach m
- abridged** adj & past part giortach
- abridgement** n giortachadh
- abroad** adv 1 (expr movement) thairis; 2 (expr position) 3 (circulating, current) i dol mun cuairt
- abrupt** adj 1 (sudden &c) mìngheort; 3 (of slope &c)
- abcess** n nìsgach f
- abscond** v fuic (air balla)
- absence** n neo-làthaireachd
- absent** adj neo-làthaireachd, diugh, tha e d'heath an u
- absent** v, ~ oneself (foi to b ~ air falbh
- absentee** n neach m (fèr) ne
- absent-minded** adj dìochu
- absolute** adj 1 ionnlaid, ~ ma laa-chumhachd m; 3 (of the moon), gu chùil (fo amadan gu chùil
- absolutely** adv gu h-ionnlaid
- absolution** n sioradh m (of
- absolve** v saor of to pheac
- absorb** v 1 (liquids &c) sìub
- absorbent** adj sìubteach
- absorption** n sìubhadh m
- abstain** v 1 (refrain from) drink cum on dooch- ~ed sheachain iad bh
- abstemious** adj stuama
- abstention** n seachadh m
- abstinence** n stuamachd f
- abstinent** adj stuamach
- abstract** adj 1 (art, noun &c)
- abstract** n (of document &c

- abstraction** *n* (*philos. &c.*) an abstract idea or concept) cùis-bheachd *f*
- abstruse** *adj* ùearar, iomadh-ùhille
- absurd** *adj* 1 (*philos. &c.*) mì-reusanta; 2 (*ridiculous*) gòrach, amairdeach
- absurdity** *n* 1 (*philos. &c.*) mì-reusanachd *f* urrar, 2 (*ridiculousness*) gòraiche *f* urrar, amaideas *m*
- abundance** *n* poilheas *m*, Eòmhòrachd *f*
- abundant** *adj* 1 (*numerous*) ùemhor; 2 (*plentiful*) pàill
- abuse** *n* 1 (*crime*) càineadh *m*, màbaidh *m*; 2 (*viols*) droch-ù-làimhseachadh *m*; 3 (*sexual*) truailleadh (dràiseach)
- abuse** *v* 1 (*verbally*, *verbally*) màh of, dèan aca-cainnt *f* (with prep air); 2 (*persons, phys*) droch làimhsich *m*; 3 (*persons, sexually*) traidh *v*; 4 (*- substances, position of authority &c.*) mì-ghnàthaich of, - drugs mì-ghnàthaich diogaichean *fpl*
- abyss** *n* àiteis *f* urrar, dubh-àigeas *m*; *m* urrar (used with *inf*), the - an dubh-àigeas
- academic** *adj* sgoilearach, acadamaigeach
- academic** *n* 1 sgoilear *m*; 2 (*University teacher*) neach-teagaisg *m* oilthig *m* gen
- academy** *n* 1 (*secondary school*) àrd-sgoil *f*, acadamaidh *m*; 2 (*learned institution &c.*) acadamaidh *m*, The Royal Scottish Academy Acadamaidh Rìghheil na h-Alba
- accelerate** *v* luathaich *vt*
- acceleration** *n* luathachadh *m*
- accent** *n* 1 (*mode of speech*) blas *m*, he speaks Gaelic with an English - tha blas na Beurla air a' chuid Gàidhlig *f*; 2 (*stress, accentuation*) strèic *m*, the ~ is on the first syllable tha an strèic air a' chad bàro *m*, acute - strèic gear, grave - strèic ìomh
- accent** *v* (*lang*) cuir strèic *m* (with prep air)
- accentuate** *v* cuir strèic *m*, lèig mathrom *m*, (with prep air)
- accept** *v* gabh *m* (with prep ri), they ~ed the situation ghabh iad ris an t-suidheachadh
- acceptable** *adj* ìomchaidh, an - solution fuasgladh *m* ìomchaidh, an agreement - to all còrdadh *m* ris an urrainn na h uile gabhail
- access** *n* 1 (*way in*) inntigeadh *m*, right of ~ còir *f* inntigeadh, ~ road/door rathaid/door *m* inntigeadh, also rathad/door a-steach; 2 (*opening, opportunity*) cothrom *m* (to air), - to higher education cothrom air foghlam *m* àrd-ùe
- accessible** *adj* 1 (*of a place*) ruigsinneach; 2 (*of a person*) fosgarta, fosgailte
- accessibility** *n* (*esp of a place*) ruigsirneachd *f* urrar
- accident** *n* 1 (*usu unpleasant*) tubaist *f*, rrad - tubaist-rathaid *f*; 2 (*not necessarily*) tuiteamas *m*, by ~ le tuiteamas
- accidental** *adj* tuiteamach
- acclaim, acclamation** *n* 1 (*approval, approbation*) carthream (gen cailluream) *m*; 2 (*more abstr. manner &c.*) cliù *m* urrar

- accommodation** *n* 1 (*dwelling*) cùd *f* urdhche; 2 (*arrang*) to an - thàinig iad gu rò
- accompaniment** *n* (*mus. &c.*)
- accompanist** *n* (*mus*) neach-
- accompany** *v* 1 each to còm (and) còmhla riut; 2 (*mus*)
- accompanying** *adj* (*associated*) a report and its ~ ducaid cois/na lùib
- aeroplance** *n* pàirtiche *m*
- accomplish** *v* thoir *m* gu buil *m* urrar gu buil
- accomplished** *adj* *fr* past *par* person: expert, skilled) eal
- accord** *n* cò-amalachadh *m*, c
- accordion** *n* bugsa ciùil *m*; *f*
- accordance** *n*, in *expr* in - w
- according** *adv* a rèir (with gen) aigibh, The Gospel - tr
- accordingly** *adv* 1 (*as a result*, *consistently*) a rèir, they p thug iad còig notaichean
- account** *n* 1 (*fin*) cunntas *m*, Bank tha cunntas aga cunntas-rasgaidh, saving pay/settle cunntas *m* dh (in newspaper &c.) ionra of the strike ionradh of
- accountability** *n* cunntachadh
- accountable** *adj* cunntachadh
- accountancy** *n* cunntasachd
- accountant** *n* cunntasach *m*
- accounting** *n* cunntasachd *f*
- accoutrements** midheam *f* urrar
- accredited** *adj* barrantaichte
- accumulate** *v* cèin *id*, cuir
- accumulation** *n* 1 (*the act*) chruinneachadh *m*
- accurate** *adj* 1 (*statements*) ce 2 (*sums, calculations*) cru
- accused** *adj*; mallaichte
- accusation** *n* casaid *f*, make by gen)

accusative *n* 1 (*gram*) cuspairceach

accuse *v* 1 (*esp legal*) dèan casaid *f* (*with prep an aghaidh followed by gen*), he ~d me rinn e casaid nam aghaidh; 2 (*more general*) cuir vi, tilg vi, tìg vi, (*all with prep air*), cuir vi as a (*éic*) leth, they ~d me of not being honest thuir iad orm / thuir asd às mo leth nach robh mi onarach, they ~d me of not being conscientious thilg iad orm nach achà mi dìcheallach

accused *adj* & *past part* fo casaid *f* (*with gen*), he is ~ of murder tha e fo chasaid-mhuirt *f*

accused *n* neach *m* fo chasaid *f*

accuser *n* neach-casaid *m*

accustom *v* cleachd oi, (*less usu*) gnàthach oi, (to ri), ~ yourself to it cleachd thu thèin ris!

accustomed *adj* & *past part* cleachdte (to ri)

ace *n* (*card*) òc, the ~ an t-aon

acerbic *adj* 1 (*of taste*) éic gearr; 2 (*of remarks, character* &c) grunnach

ache *n* goitias *m*

ache *v* lu *m* / *ing* goirt, her head ~d bliu a ceann *m* goirt, my back ~s tha mo chruim *m* goirt

achieve *v* thoir of gu buil *f*, coilear oi, you never ~d anything cha tug thu càil *f* urar gu buil a-riamh

achieved *adj* & *past part* coileanta

achievement *n* euchd *m*, that's a great ~ 's e euchd mòr a 'tha sin

acid *n* searbhag *f*

acid *adj* searbhagach, ~ rain uisge searbhagach

acidity *n* searbhachd *f* / *uisge*

acknowledge *v* aithnich vi, he ~d his error dh'aithnich e a màearachd *f*. he ~d that he was wrong dh'aithnich e gum robh e ceàrr

acknowledged *adj* (*of expert, authority* &c) aithnichte

acne *n* crùnneagair *f* / *sp*

acquaintance *n* 1 (*abstr*) eòlas *m* (*with air*); 2 (*persons*) an - neach-eòlais *m*, ~s na h-eòlais *m* *sing* aill

acquainted *adj* 1 (*with persons*) eòlach (*with air*), they're ~ tha iad eòlach air a chèile; 2 (*in expr*) get ~ with someone cur eòlas *m* an cuideigin *m* / *uisge*; 3 (~ *with objects, ideas* &c) eòlach (*with air*), fiosrach (*with mu*), ~ with technology eòlach air teicneòlas *m*

acquire *v* faigh vi, tog vi, (*by purchase*) ceannaich vi, he ~d a house shuair / cheannaich e taigh *m*; 1 ~d my Gaelic in Skye 's ann san Eilean Sgitheanach a thog mi mo chuid *f* Gàidhlig *f*

acquit *v* feasgail vi

acrimony *n* acranaim (*pl* acranaimean) *m*

acre *n* acair *m* / *f*

acid *adj* searbh

acrimonious *adj* guineach

acrimony *n* grunnachas *m*

across *adv* (*usu expr movement*) tarsair / thair

across *prep* (*expr position or direction*) (*with prep air*), a tarsainn an rathaid *m*, the iad tarsainn na drochaid the ocean the iad / chaidh air a' chuan; 2 (*prep*) (*sing*) tharad(sa), ~ him / marainn(e), ~ you tharad

act *n* 1 (*deed, action*) gnìomhachd / *achd* / *parlaimèid* *f*; 3 (*in p*)

act *v* 1 gnìomhaich vi; 2 (*in p*)

acting *adj* (*temporary*) an gnìomhaiche *m*, *man*

active *adj* (*of persons*) làidir, 2 (*industrious*) dèanaidh

in politics an gnìomhaiche *m*, ~ verb gnìomhair *m* / *sp*

activeness *n* beòthlachd *f* / *sp*

activist *n* gnìomhaiche *m*

activity *n* 1 (*abstr*) gnìomhachd / *achd* / *sp*; 2 (*in p*)

actor *n* actair *m*, *actors* mad / *sp*

actress *n* ban actair *f*

actual *adj* 1 (*not abstract*) *act* / *ach* / *sp*; 2 (*in p*)

acute *adj* 1 (*of faculties*) gearr; 2 (*in expr*) - accent strac

adage *n* ràll *m* / *ing*

Adam's apple, the *n* oieall Adam *m*

add *v* cuir a! (*with prep ri*), ~ adder *n* nathair *f*

addict *n* nàill *m* / *f*

addicted *adj* & *past part* na (*with prep ri*), he's ~ to drugs tha e nàill / *sp*

addition *n* tràilleachd *f* / *sp*

addition *n* 1 (*numerical*) meadhan *m*, we have two flats in ~ air an taigh; 3 (*in expr*) taighlach *m*

- additional** *adj* (an) tuilleadh (with gen.), a bharrachd, - information (an) tuilleadh fiosrachaidh *m*, an - worker obrach *m* a bharrachd
- address** *n* 1 (speech, talk) òraid *f*, give an - thoir seachad òraid, dean òraid; 2 (post) - seòladh *m*
- address** *v* 1 (speak/talk to) bruidhinn (with prep *to*); 2 (give talk) thoir seachad ùrnuic *f* (to do), dean òraid (with prep *to*), she -ed the local history society thug i seachad òraid do chomann *m* na h-eachdraidh ionadail; 3 (in letter &c) cuir seòladh *m* (with prep *air*); 4 (fix up to) cuir aghaidh *f* (with prep *to*), he -ed the problem chuir e aghaidh *as* an duilgheadas *m*
- adept** *adj* sgileil, ceas, tapaidh, teòma, ealanta
- adhesive** *adj* leanailteach
- adjacent** *adj* faisg (to air), dlùth (to do or air)
- adjective** *n* buadhtar *m*
- adjourn** *v* 1 (as vt) cuir *of* an dàil *f*, the chair -ed the meeting chuir an cathair *m* a' choinneadh an dèidh; 2 (as vi) sgaoil *m*, the meeting adjourned sgaoil a' choinneadh
- adjournment** *n* cur *m* an dàil *f*, sgaoeadh *m*
- adjust** *v* 1 (machine &c) gleus *vt*, rèitich *vt*, 2 (clothing) socraich *vt*
- adjustment** *n* 1 (of machine &c) gleusadh *m*, rèiteachadh *m*; 2 (of clothing) socrachadh *m*
- administer** *v* 1 (- organisation &c) riaghal *vt*, rianach *vt*, ceò *vt*, stròic *vt*; 2 (put into effect) cuir *of* an gnìomh *m*
- administration** 1 (abstr) riaghladh *m*, rianachd *f* (inst), 2 (con) the - an luchd-riaghlaidh *m* sing coll
- administrative** *adj* rianachail
- administrator** *n* rianaire *m*, neach riaghlaidh *m* (pl luchd-riaghlaidh *m* sing coll)
- admissible** *adj* (acceptable, permissible) ceadichte
- adolescence** *n* òigeachd *f* (inst)
- adolescent** *n* (male) òigearach *m*, òigear *m*, (of either sex) dougair *m*
- adopt** *v* 1 (child) uchd-mhacach *vt*; 2 (a course of action, plan &c) cuir *of* an gnìomh *m*
- adopted** *adj* uchd- prefix, an - child uchd-bearach *m*
- adoption** *n* 1 (of child) uchd-mhacachd *f* (inst); 2 (of course of action, plan &c) cur *m* an gnìomh *m*
- adorn** *v* sgèrdach *vt*, spèirich *vt*
- adroit** *adj* 1 (intellectually) innleachdach, luath na (&c) innben *f*; 2 (phys) deas, làimheach
- adult** *adj* inbhidh, - education Inghlam *m* inbhidh
- adult** *n* rebheac *m*
- adulthood** *n* inbhe *f*, reach - thug *of* gu inbhe
- advance** *adj* 1 (in time) n-làimh, - payment cliùil *m* n-làimh; 2 (of army &c) toisich (gen sing of toiseach *m*), - party beicheann *m* f toisich

- advance** *n* 1 (progress, improve) 2 (fin) earlas *m*, the pub earlas *th*; 3 (in expr) in - in - dhàn naidheig; ron l
- advance** *v* 1 (of troops &c) a' air adhart, adhartich *v* adhartich adhbhar *m* na
- advantage** *n* 1 (benefit) buannachd - to you blòdh e na b' someone (majority) gabh cothrom *m* air cuideigin
- advantageous** *adj* buannach
- adverb** *n* co-ghluinnbhair *m*
- adverbial** *adj* co-ghluinnbhair
- adversary** *n* 1 (enemy) naidhe ch'ann-tagache *m*
- adversity** *n* cruadal *m*
- advertise** *v* sanasach *vt*
- advertisement** *n* sanas *m*, sanasach
- advice** *n* comhairle *f*, give - comhairle
- advisable** *adj* ionrachaidh, gl
- advisability** *n* ionrachachd
- advise** *v* comhairlich *vt*, comhairle (prep air or do)
- adviser** *n* neach-comhairle *m* *m*, financial - comhairle
- advocate** *n* neach-tagaidh *m*
- adze** *n* tìl *m*
- aeroplane** *n* pèirna *m*, (air)
- aerospace** *n* adhar-fhànas (y)
- aesthetics** *n* feallsanachd-m
- affair** *n* 1 (matter, schism) - go'turn out? ciamar ri a' bh' ann, their divorce sgaradh-pòsaidh *m* aca
- affect** *v* drùidh *vt* (with prep) naidheachd *f* airra, (pres) e suas no sìos *m*
- affectation** *n* leòr *f*
- affection** *n* gràdh *m*, càir *m*
- affectionate** *adj* gairiach, gr
- afforestation** *n* coillteachadh
- afloat** *adj*, air fìod *m*, air fìe



- air** *n* 1 adhar *m*, **up in the** – shuas san adhar, the Air Force Beachd *f* an Adhair; 2 (*unit*) fear *m*
- aircraft**, **airliner** *v* plàna *mf*, (*avro trad*) ìdealan *m*
- airfield** *v* rann-adhair *m*
- airport** *n* port-adhair *m*
- airstrip** *n* rann-adhair *m*
- alarm** *n* rabhadh *m*, ~ bell clag rabhaidh *m*
- alast** *adv* (*trad*) ach!, mo thruaighe! *f*, ~ and alack och nan oca!
- alcohol** *n* 1 (*as drink*) deoch-làidir *f*; 2 (*the chemical substance*) alcól *m* ìmear
- alcoholic** *adj* 1 alcaich; 2 *in expr* – drink deoch-làidir *f*
- alcoholic** *n* tràill *mf* don deoch làidir *f*, he is an ~ tha e na thruall don deoch-làidir, also tha e an urra ri alcól *m* ìmear
- alcoholism** *v* dìmeas *m* na dìghe
- alder** *n* leàrna *f* ìmear
- ale** *n* learna *m*
- alert** *adj* 1 (*mentally*) – guad/geur na (*Gr*) inntinn 1, 2 (*of seeing Gr*) furachail; 3 (*unit*) mothachail (to air), ~ to the danger mothachail an a' chunnact *m*
- alert** *n* (*signal*) comharraidh *m* rabhaidh *m*
- alert** *v* thoir rabhadh *m* (*with prep do*), earraichidh e, they ~ed me thug iad rabhadh dhomh
- alien** *n* 1 neach *m*/creutair *m* à planaid *f* eile; 2 (*foreigner*) coigreach *m*
- alienate** *v* cuir eò na (*Gr*) aghaidh fhèin, you'll ~ all your colleagues cuiridh tu do cho-obraichean *mpl* air fad nad aghaidh fhèin
- alight** *v* feum *v* teòrn *v*
- alike** *adj* ionann (*with v is*), coltach ri chèile, you and I are not ~ chan t-annar thusa agus mise, all the buildings were ~ bha na togalachan *mpl* air fad coltach ri chèile
- all** *adj & adv* 1 (*without exception*) uile, air fad, gu lèir, the soldiers ~ left, ~ the soldiers left dh'fhalbh na saighdearan *mpl* uile/air fad, ~ that's over thu sin uile searhad, ~ the houses were burst chaidh na taighean *mpl* air fad/gu lèir a losgadh; 2 (*exp with periods of time*) fad (*ghu. gen*), ~ the time fad na h-àite, I was poor ~ my life bha mi bochd fad mo bheatha *f*, I'll be awake ~ night bidh mi nam dhùsgadh *m* fad na h-òmhèire; 3 (*the whole*) an t-ionlan *m*, air fad, do you want ~ of it?, do you want it ~? a bheil thu ag iarraidh an ionlain (dèute)?, they ravaged ~ the country sgrios iad an dùthaich *f* air fad; 4 (*idiom*) that's ~ there is to it chan eil an còrr ann ach sin
- all-** *pref* uile- (*antes following consonant where possible*), (eg) all-powerful uile-chumhachdach, all-knowing uile-thiosrach
- alleviate** *v* (*pain, suffering*) laothach *vt*
- alleviation** *n* (*of pain, suffering*) foathachadh & foachadh *m*, he experienced some ~ thàinig foathachadh air
- alley** *n* cuot shuidh *f*

- alliance** *n* caidreabhas *m*
- alliteration** *n* uaim *f*
- allocate** *v* (*resources Gr*) riarrachadh
- allocation** *n* 1 (*obj's*) maraidh  
~ of frèid the air sin *m* ar
- allot** *v* (*resources Gr*) maraidh
- allow** *v* leig *m* (*with prep do*) dhonn/leaz a cheanna
- allowable** *adj* ceadach
- allowance** *n* (*fin Gr*) cùblan
- allowed** *adj & past part* 1 ceadaichte
- alloy** *n* comhataidh *f*, laghd
- allude** *v* thoir tarraing *f*, the you didn't ~ to my pro  
na an àrdachadh *m* uge
- allure** *v* bìlaidh *vt*, meall
- allurement** *n* tàladh *m*, meall
- alluring** *adj* meallach
- allusion** *n* iomradh *m*, tarraing  
bug *v* iomradh/tarraing
- ally** *n* caidreabhach *m*
- almost** *adv* 1 cha mhòr, we s  
là, cha mhòr; 2 cha miù  
cha mhòr nach do chaidh  
sìna an bus gu im bhig  
(*plus nd*), I'm ~ ready th  
*m the past*) thoir *vi* def,  
thoir had *m* sgriosadh
- alone** *n* deire *f*
- alone** *adj & adv* 1 nam (*Gr*) a  
h-annar, bha i 'eatha fh  
2 (*idiom*) le/leave them
- along** *adv* 1 air adhart, air  
thu a' faighinn air adha  
adhart gu ma' *v*; 2 (*idiom*)
- along** *prep* 1 (*exp movement*)  
taighe/an rathaid; 2 (*ex*)  
road pìos beag snuic/s  
ri, (*less use*) maille ri, ~
- alongside** *prep* ri taobh taobh  
2 (*compared to*) an tara  
ri a bràthair *m*
- alphabet** *n* aibidh *f*



- alphabetical** *adj* aibidileach. — order òrdugh *m* aibidileach, *also* òrlugh na h-aibidil
- already** *adv* mu thràth, *also* feadh ar mar a tha / ar mar-thà. (*less usu*) (a) cheana, as I said ~ mar a thubhairt mi mu thràth / a cheana
- also* *adv* cuideachd, (*less usu*) mar an ceudna, has Ewan left? yes, and Iain ~ an do dh'fhalbh Eòghann? dh'fhalbh, agus Iain cuideachd / mar an ceudna
- alter** *v* atharrachadh *v*h, mùthadh *v*h
- alteration** *n* atharrachadh *m*, mùthadh *m*
- alternate** *v*. the two of them ~d as spokesperson bha an dithis f aca nan neach-labhairt *m* fear *m* mu seach
- alternative** *adj* eile, eadar-dhealaichte, eadar-roghnach, an — plan plana *m*; eile. — medicine eilias-leighis *m* eadar-dhealaichte
- alternative** *n* roghainn *f*, we had no ~ cha robh roghainn leile! againn
- alternatively** *adv* an aite sin, air mhodh eile. — we could take the bus an aite sin b' urrainn dhuinn am bus a ghabhail
- although** *conj* ged. — he wasn't ill ged nach robh e tinn, she didn't stop — she was exhausted cha do sgair i ged a bha i claoidhte
- altitude** *n* àirde *f* ìreir
- altogether** *adv* mór gu-lèir, gu tur, she gave it up ~ sgair i doeth uile gu-lèir, the two things are — different tha an dà rud *m* gu tur eadar-dhealaichte
- always** *adv* àsannan, gun sgair, an còmhnaidh, she's — on my mind tha i daonnán air m aire *f* ìreir, she's ~ on at me! tha i an sàs annam gun sgair / an còmhnaidh!
- Alzheimer's disease** *n* timneas *m* Alzheimer
- amalgamate** *v* 1 (*companies &c*) co-aonaich *vi*; 2 (*substances, fuse*) co-leaghadh *vi*, (*mix*) co-mheasgachadh *vi*
- amalgamation** *n* 1 (*companies &c*) co-aonachadh *m*
- amaze** *v* cuir mìòr-iongnadh *m* (toilb' prep' *m*), it ~d me chuir e mìòr iongnadh orm
- amazed** *adj* & *past part*, I was — ghabh mi mìòr-iongnadh *m*
- amazement** *n* mìòr-iongnadh *m*
- amazing** *adj* a chuireas / a chuireadh miòr-iongnadh *m* air duine *m*
- ambassador** *n* tosgaire *m*
- ambler** *n* òruar *m*
- ambiguity** *n* dà-sheaghachd *f* ìreir
- ambiguous** *adj* dà-sheaghach
- ambition** *n* 1 (*for self-advancement*) mìann-adhartaas *m*, gionaiche *m* ìreir; 2 (*wish, aim*) glèidh-miann *adj*, it's my — to be a singer 's e a' glèidh-miann a dh'òran a bhith nam sheinneadair *m*
- ambitious** *adj* gionach, glèidh-mhiannach
- ambivalence** *n* 1 (*ambiguity*) dà-sheaghachd *f* ìreir; 2 (*state of being in two minds*) dà-bharaileachd *f* ìreir

- ambivalent** *adj* 1 (*ambiguous*) dà-ann, an ioma-chomharrach
- ambulance** *n* carbad-cìrdium
- ambush** *n* feall-fhalach *m*
- amenable** *adj* fosgailte (to st.)
- amend** *v* 1 (*change*) atharrachadh
- amendment** *n* 1 (*change*) atharrachadh
- amenity** *n* goireas *m*, the club has a lot of amenities aig a' chlub *m*
- amiss** *adj* ceim, air ionnall, so sorry, it's a bit amiss nìdeigin air ionnall
- ammunition** *n* connach-làmh
- amorous** *adj* leannanach
- amount** *n* uimhir *f* ìreir, an amount of work / na h-uimhir / na h-uiread de (has) their dhomh uiread
- amphibian** *n* mair-thiùrach *m*
- amphibious** *adj* dà-bheatha *m*
- ample** *adj* 1 (*of quantity*) paomachadh & tomaltaich
- amusement** *n* 1 (*disty*) àbhachd; 2 (*distraction, pastime, etc*) feòir-chleasan *m*!
- amusing** *adj* èibhir
- anachronism** *n* às-aimsireach
- anachronistic** *adj* às-aimsireach
- anaemia** *n* cior-fala *m* ìreir
- analyse** *v* sgrùd *vi*, (non-*tech*)
- analysis** *n* sgrùdadh *m*, (non-*tech*)
- anatomical** *adj* 1 (*anat.*) *part* 2 (*pertaining to the anat.*)
- anatomist** *n* corp-òrlaiche *m*
- anatomy** *n* 1 (*anat.*) the science of the body *m*
- anchor** *n* 1 acair(e) *mf*; 2 (*in naut.*)
- anchorage** *n* acaisaid *f*
- anchored** *adj* & *past part* aig
- and** *conj* 1 agus, (*esp in conn.*)
- and** *conj* 2 (*in conn.*) thàinig e a-steach agus slighe (*express*)
- open the door** — to tempt a bheil an t-òran (*for you*) fhaicir.
- androgynous** *adj* freann-bo
- anecdote** *n* 1 sgrùd *m*, (*esp pi*)
- anecdotal** *adj* stòirich *m*, raikheachd *f*

anew *adv* às ùr, start - thòisich às ùr

anger *n* fearg *f*, (extreme) cuthach *n*

angle *n* 1 (geometry) uileann & uilinn *f*, ceàrn *m*, a right - ceart-uilinn *f*, ceart-risèan *m*, acute - ceàrn cruic; 2 (more loosely) *in expr* at an - air thiaradh *n*

angler *n* iasgair *m*

angling *n* brèacach *m*, iasgach slaithe *m*

angry *adj* 1 feargach, (you) fiadhaich, an - man duine feargach, I was - after what he said to me bha mi fiadhaich an dèich na thuir e rium;

2 (other expr) she grew - thàinig fearg/an fhearg oirne, ghabh i an fhearg, she made him - chuir i fearg/an fhearg air

anguish *n* 1 (emotional) dòrainn *f*, 2 (mental or phys) crath *m*

anguished *adj* dòrainneach

animate *adj* beò

animate *v* 1 (bring to life) beuthadh *vt*; 2 (stir up) brosnach *vt*, brod *vt*

animated *adj* 1 (lively) beathail, 2 (excited, in high spirits) mear

animation *n* 1 (liveliness) beothalachd *f*, mear; 2 (brush) drip *f*; 3 (high spirits) mearachas *m*

ankle *n* caol *m*, na coise, arth-bacain *m*, myther - caol mo chois/a coise

annihilate *v* cuir air às (verb prep do), (more formal) neanlùich *vt*

annotate *v* cuir notaichean (with prep ri)

annoy *v* cuir dragh *m* (with prep air), the noise of that music is -ing me the fuaim a' chuid (gen of còl m) sin a' cur dragh orm

annoyance *n* dragh *m*, leamhadas *m*

annoying *adj* 1 (of person, situation) draghach; 2 (irritating, nagging) frionasach, leamh, they're constantly asking me - questions bidh iad a' cur cheistean fàil frionasach oim fad na h-ùine

annual *adj* bliadhnaidh

annual *n* 1 (book) bliadhnaichean *m*; 2 (flower) flùr *m*, aon-bhliadhnaich *adj*

annul *v* cuir air an neòn *f*, mear

anonymous *adj* gun urra *f*, ùrta, an - letter lèir *f* gun urra, also lèir gun ainm *m*, ùrta

anonymously *adv*, the book came out - nochd an leabhar *m* (an clò m) gun ainm *m*, ùghdair *m*

another *adj* 1 (different) eile, I'd prefer - book b' fheàrr leam leabhar *m* eile; 2 (additional) eile, I won't take - pint cha ghabh mi punnt *m* eile, I don't want - thing chan eil mi ag iarraidh càil *f*, mear eile

answer *n* freagairt *f*, I didn't get an - cha d'fhuair mi freagairt, we'll give you an - soon bheù sinn freagairt dhuibh a dh'fhaighhear

answer *v* freagairt *vt*, won't you - me? nach freagair thu mi?, he hasn't -ed yet cha do fhreagair e fhathast

Antarctic *n*, used with art, an Antartaig *f*

anthem *n* laoidh *m*

anthology *n* crannachadh *m*, ceò crannachadh *m*, [esp of poetry] duanaire *m*

anti-clockwise *adv* tuathal

antidote *n* urghag *m*

antler *n* cròilic *f*, cabar *m*, de

anus *n* tòu *f*, (vulg) toll *m*, to

anvil *n* innear *m*

anxiety *n* 1 cùram *m*, dragh causing me - tha dèth air to - ionnagaineach, cùra

anxious *adj* cùramach, fo cùram ionnagaineach

any *adj & pron* 1 gin *pron*, litreach fàil againn?, he

iarraidh thairngean (ge 2 (no matter which) sam

an gnothach *m*; 3 (in part) all in the shops cha ro

expr - more milleadh, o hulleadh?, don't do that

anybody, anyone *pron* 1 du 2 (no matter who) duine s

comasach air, dhèanadh (còrta) duine sam bith

duine (sam bith) san eug

anything *n* 1 càil *f*, innt, da the cupboard? a bhèil c

(for de) dh'fhuas agam, i

unter what? càil *m* sam

all dè a tha thu ag iarra to do with him? na ga

tuirt i an còr

anyway *adv* co-dhèù, I'm lea

sorta *n*, used with art, a' ch

apart *adj* 1 (special) air leth, a a-ruhain, the family left

a-ruhain am mac

apathy *n* don-òidhe *m*

aperture *n* tosgadh *m*

apolitical *adj* neo-phòileatac

apologise *v* 1 dèan leisge dhèanamh, he -ed rium e

2 *in expr* I -! gabh(aidh)

apology *n* leisgeul *m*

apostrophe *n* (orthography) a

**apparatus** *n* mìdheam *f*, acziur *f*  
**apparent** *adj* 1 (*convent, obvious*) follaiseach, it's ~ that he's not guilty tha e follaiseach nach eil e cuimtach; 2 (*about*) become ~ thig tu am follais *f* inar  
**apparently** *adv* a rèir (l)uclais *m*, he was a scoundrel, - 's e slaighlear m a bh' ann dheth, a rèir choltais  
**appeal** *n* 1 (*attractiveness*) tàladh *m*; 2 (*request, entreaty*) iarrtas (*dian*) *m*, guidhe *m*; 3 (*law &c*) tagradh *m*, an ~ against a sentence tagradh an aghaidh bairne *f* geir  
**appeal** *v* 1 (*attract*) tarraing *vt*, tàladh *vt*; 2 (*request*) iarr *vt* (gu *dian*); 3 (*law &c*) tagair *vt*, ~ against a sentence to gear an aghaidh bairne *f* geir  
**appear** *v* 1 (*come into sight, arise*) nochd *vi*, where did you ~ from? cà às a nochd thu (sa)?, (book) ~ (in print) nochd (an clò *m*), also thig *v* am follais *f* inar; 2 (*seem*) bi coltach gu, it ~s that she was married tha e coltach gu: robh e pòsta, also bhà i pòsta, a rèir choltais; 3 (*look, face*) the appearance of he ~s tired tha coltas *m* na spìthe sin  
**appearance** *n* 1 (*abstr: act of appearing*) nochdadh *m*; 2 (*aspect*) cruth *m*, 3 (*of person's features, not nec permanent*) tuar *m*; 4 (*resemblance*) coltas *m*, you have the ~ of a soldier tha coltas saighdeir *m* ort; 5 (*in expr*) judging by ~s a rèir choltais, judging by ~s, he's guilty a rèir choltais, tha e cuimtach  
**appease** *v* (*opposing parties &c*) rèitich *vt*  
**appetite** *n* càil *f*, càil-bidhe (*gen of bìadh m*)  
**apple** *n* 1 ubhad *m*; 2 (*in expr*) the ~ of the eye cleach *f* na sìla  
**appliance** *n* uidheam *f*, heating ~ ard-èideam teasachaidh  
**applicant** *n* noch iarraidh (pì luchd-iarraidh *m* sing coll), measg-tagaidh *m* (pì luchd-tagaidh *m* sing coll)  
**application** *n* 1 (*for job &c*) iarrtas *m*, ~ form foirm *m* iarrtais; 2 (*diligence &c*) dìcheall *m*; 3 (*putting into practice or effect*) cur *m* an gnìomh *m*, the ~ of new rules cur an gnìomh riaghailtean (pì ùra, 4 (IT) cleachdadh *m*, ~s programme prògram *m* chlàrachdardhuan  
**apply** *v* 1 (*for job &c*) cuir a-steach iarrtas *m* (for airson), 2 (*put into practice or effect*) cuir *vt* an gnìomh *m*; 3 (*be relevant, affect*) buin *vt* (tu do), this applies to you buineadh seo dhut (sa) / dhuibh (se)  
**appoint** *v* 1 (*select*) tagh *vt*, cuir *vt* an dreuchd *f*, the best applicant was ~ed chaidh an measg iarraidh *m* a b' thear a thaghadh, 2 (*set up*) suidhich *vt*, ~ a committee suidhich comataidh *f*  
**appointed** *adj & past part* 1 (*selected*) air a (Sì) (th)aghadh, 2 (*in expr*) before the ~ time ron mhùthich *f* inar  
**apportion** *v* roinn *vt*, namach *vt*, pàirtich *vt*  
**apportionment** *n* 1 (*abstr: the act of*) mìneachadh *m*; 2 (*share a share*) coibhearran *vt*, roinn *f*  
**appraisal** *n* measadh *m*  
**appraise** *v* meas *vt*, dèan measadh *m* (both prep air)

**appreciate** *v* 1 (*understand, state I'm in for*) stad *v* m in for love of led ghaol *m*; 2 (*be grateful*) luach *m* meas (*with prep*) airson na rinn thu dhomh  
**appreciation** *n* 1 (*gratitude*) taingse *f* inar, mothachadh  
**appreciative** *adj* 1 (*grateful*) taingseil airson na rinn thu dhomh, tuigseach  
**apprehend** *v* glac *vt*, the pr  
**apprentice** *n* proantas *m*  
**approach** *v* 1 (*phys*) dlùtha sìnn *v* dlùthachadh ris ~ing midnight bhà e a  
**approachable** *adj* (*person*) fo  
**apron** *n* aparán *m*  
**appropriate** *adj* freagarrach  
**appropriate** *v* gabh seilbh *f*  
**approval** *n* 1 (*agreement*) aca  
**approve** *v* 1 (*allow*) ceadaidh airson (with *gen*), I ~ of approved *adj & past part* ce  
**approximately** *adv* timcheall air deichnear  
**April** *n* Cìrdlean *m*, Cìbrlean  
**apt** *adj* 1 (*appropriate*) freagarrach, ~ to spend stingy dualtach a bhith  
**aquaculture** *n* tuathanachas  
**Arab** *n* Arabach *m*  
**Arabic** *adj* Arabach, ~ num  
**arable** *adj* àilich, ~ land tal  
**arbitër** *n* measg, rèiteachaidh  
**arbitrary** *adj* 1 (*chance*) tuai  
**arbitrate** *v* (*arbitram*) appo  
**arbitration** *n* rèiteachadh *m*  
**arceh** *n* stiaigh *f*, bogha *m*  
**archbishop** *n* àrd-easbaig *m*  
**archaeological** *adj* àrsaidhe  
**archaeologist** *n* àrsair *m*, ar  
**archaeology** *n* àrsaidheachd  
**archaic** *adj* àrsaidh  
**archer** *n* boghadair *m*

apparatus *n* uidheam *f*, acainn *f*

apparent *adj* 1 (evident, obvious) fo-laiseach, it's - that he's not guilty tha e follaiseach nach eil e ciontach, 2 (idiotic) become - thig d' ann follais *f* inn

apparently *adv* a rèir c(h)oltais *m*, he was a scoundrel, - 's e slaoighuic *m* a ph' ann dhetl, a rèir choltais

appeal *n* 1 (petition, request) taladh *m*; 2 (request, entreaty) iarclas (dian) *m*, guicthe *mf*; 3 (law etc) tagradh *m*, an - against a sentence tagradh an nghaidh binne *f* gen

appeal *v* 1 (petition) tarraing of, fàilidh *vr*; 2 (request) iarcl (gradiant); 3 (law etc) tagair *vt*, ~ against a sentence tagair an nghaidh binne *f* gen

appear *v* 1 (come into sight, arrive) nochd *vr*, where did you ~ from? cò às a nochd thu(sa)?, (book) - (in print) nochd (an clò *m*), also thing of an follais *f* inn; 2 (seem) bi coltach gu, it -s that she was married tha e coltach gan robh i pòsta, also lha i pòsta, a rèir choltais; 3 (look, fair the appearance of) he -s tired tha coltas *m* na sgidhis air

appearance *n* 1 (subs. act of appearing) nochdadh *m*; 2 (aspect) cruth *m*; 3 (of person's features, not nec permanent) cuair *m*; 4 (resemblance) coltas *m*, you have the ~ of a soldier tha coltas saighdeir *m* ort; 5 in expr judging by -s a rèir choltais, judging by -s, he's guilty a rèir choltais, tha e ciontach

appease *v* (opposing parties etc) rèitich *vt*

appetite *n* cùil *f*, cùil bidhe (gen of biadh *m*)

apple *n* 1 ubhal *m*; 2 in expr the ~ of the eye clach *f* na sìle

appliance *n* uidheam *f*, heating - uidheam-teasachaidh

applicant *n* neach-iarraidh (pl luchd-iarraidh or sing coil), neach-tagraidh *m* (pl luchd-tagraidh or sing coil)

application *n* 1 (for job etc) iarrtas *m*, ~ form foirm *m* iarrtais; 2 (diligence etc) dìcheall *m*; 3 (putting into practice or effect) cur *m* an gnìomh *m*, the ~ of new rules cur an gnìomh riaghailtean (pl) ùra; 4 (IT) cleachdadh *m*, -s programme prògram *m* chleachdaidhean

apply *v* 1 (for job etc) cuir a-steach iarrtas *m* (for airson), 2 (put into practice or effect) cuir *vt* an gnìomh *m*; 3 (be relevant, apply) buan *vr* (to do), this applies to you buinidh seo dhut(sa)/dhuibh(se)

appoint *v* 1 (select) tagh *vt*, cuir *vt* an dreuchd *f*, the best applicant was -ed chaidh an neach-iarraidh *m* a lì fhèarr a thaghadh; 2 (set up) suidhich *vt*, - a committee suidhich comataidh *f*

appointed *adj* & past part 1 (selected) air a (s) (t)haghadh, 2 in expr before the ~ time an mhùilich *f* inn

apportion *v* roinn *vt*, dèanach *vt*, pàirtich *vt*

apportionment *n* 1 (dist. the action) roinneadh *m*, 2 (con: a share) cùibhèaran *mf*, roinn *f*

appraisal *n* measadh *m*

appraise *v* meas *vt*, dèan measadh *vt* (with prep art)

appreciate *v* 1 (understand, enjoy) state f'm in for love of y led ghaol *m*; 2 (be grateful) luach *m* innar (with prep art) airson na rinn thu dhomh

appreciation *n* 1 (gratitude) tu tuise *f* innar, mothachadh

appreciative *adj* 1 (grateful) tu tuiseil airson na rinn si mothachail, tuiseach

apprehend *v* glac *vt*, the poli-

apprentice *n* preantas *m*

approach *v* 1 (phys) dlùthaidh sinn a' dlùthachadh ris a' -ing midnight blià e a' t-

approachable *adj* (person) fos-

apron *n* aparán *m*

appropriate *adj* freagarrach, i-

appropriate *v* gabh seilbh *f* (of)

approval *n* 1 (agreement) aon-

approve *v* 1 (allow) ceadach-

airson (with gen), 1 ~ of th-

approved *adj* & past part cead-

approximately *adv* timcheall

timcheall air deichnear *m*

April *n* Giblean *m*, Ciblean *f*

apt *adj* 1 (appropriate) freagar-

dualtach, ~ to spend m-

stingy dualtach a bhìdh *s*

aquaculture *n* maithneachas

Arab *n* Arabach *m*

Arabic *adj* Arabach, ~ numer-

arable *adj* àilich, - land talan

arbitel *n* neach rèiteachaidh

arbitrary *adj* 1 (chance) tuair-

arbitrate *v* (between opposing p-

arbitration *n* rèiteachadh *m*

arch *n* stuagh *f*, bogha *m*

archbishop *n* àrd-easbaig *m*

archaeological *adj* àrsaidheil

archaeologist *n* àrsair *m*, arc-

archaeology *n* àrsaidheachd *f*

archaic *adj* àrsaidh

archer *n* ionghalar *m*

archetypal *n* prìomh-shamhlach

archetype *n* prìomh-shamhlach *m*

architect *n* cultair *m*

architectural *adj* ailtireach

architecture *n* ailtireachd *f* ùr-*m*

archive *n* tasglann *f*

archivist *n* tasglanniche *m*

Arctic, the *n* an Artaig *f*, the ~ Circle Coar-call *m* na h-Artaig, *pl* An Coar-call Artaich

ardent *adj* (of persons, emotions, deeds) dian

ardour *n* deòine *f* ùr-*m*

area *n* 1 (abstr) farsaingeachd *f* ùr-*m*; 2 (district, locality &c) ceàrr *m*, a remote - ceàrr òmallaich, 3 (topic, field) roon *m*, expert in this - fìor-òblach san raon seo

argue *v* 1 (dispute, plea squabble) comsairich *vi*, (less form) argamaidich *mi*; 2 (legal &c. - a case &c) lagair *vi*

argument *n* 1 (disagreement) comsachadh *m*, (less trad) argamaid *f*; 2 (discussion) deasbad *m*; 3 (sequence of ideas, points &c) argamaid *f*

argumentative *adj* comsachail, airmuriteach

arid *adj* 1 (of landscape &c) tuarann, (thought) laogte, ana-thiorax, rò-tùorax; 2 (uninteresting) tiorann

arise *v* èirich *vi*

aristocracy *n* 1 (abstr quality) uaisle *f* ùr-*m*; 2 (con) the ~ na h-uaislean *mpl*

aristocrat *n* mèr uasal *m*, duinn-*u*asal *m*

aristocratic *adj* uasal

arithmetic *n* curtas *m*, ùr-*m*ambachd *f* ùr-*m*

arm *n* 1 (part of body) gàirdsean *m*; 2 (idiom) come to my ~s this *vi* nam chom *m*, thig nam ochlais *f*

arm *n* (weapon) ball-air *m*

armchair *n* cathair-ghàirdseanach *f*

armful *n* arblasan *m*, ullach *m*

armour *n* 1 armachd *f* ùr-*m*; 2 in expr suit of - deise-airr *f*

armoury *n* armair *f*

armpit *n* achlais *f*, lag *n* na h-achlaise

armrest *n* taic-ùlne *f*

army *n* arm *m*, when I was in the ~ nuair a bhà mi san arm

around *adv* 1 timcheall, mun cuairt & *m* a chuid, a rumour/the flu's going - the factarr *m*/an t-*u*ran mo' a' dol timcheall/a' dol mun cuairt

around *prep* 1 timcheall (with gen), timchen! *int*, mun cuairt air, all - her fada mun cuairt ann, we'll go - the loch thèid sinn timcheall an lùcha, they built houses ~ his garden thug iad taighean *mpl* timcheall air a' ghàrrach *m* aige, are there any shops - here? a' bhòil bùthtean *n* *mpl* timcheall air an seo', 2 (approximately) timcheall air, mu (lexifes following case, takes dat) - a hundred timcheall air ceud, mu cheud,

3 (of garment etc) mu, *p*

bandage - his head bannan, - me umas (sa), - her fit (f) uimpeise), - umpa (gan)

arrange *v* 1 (organise, set up) co-òrdadh; fair chois; 2 cuir *vi* air dòigh *f*, - the car pàiparan *n* *mpl* an t-*u*

arrangement *n* 1 (state of affairs) at all rna robh an saidh seillean! còrcaidh *m*, còrcaidh / rite; 3 (mus)

arranger *n* (music) rianadair

arrest *v* cuir *vi* an làmh (de

arrival *n* teachd *m* ùr-*m*, the

arrive *v* thug *vi*, ruig *vi*, the rainig iad thathas, - a ar *ochd* nànear *f*

arrogance *n* dànadas *m*, uair

arrogant *adj* dàna, ardaich

arrow *n* saighead *f*

arse *n* (fart) mas *m*, (fart) to

arschole *n* (only in this vers)

art *n* ealaid *f*, the Scottish A (of Alba *f*), - gallery

artery *n* cuise *f*, main - ceud

artful *adj* inleachdach, car

artfulness *n* inleachd *f*

arthritis *n* truceas *m* nan ois

article *n* 1 (object, thing) rud *m*; 2 in expr an ~ of clò

articulate *adj* fleana, pong

articulate *v* (express) cuir *vi*

artificial *adj* fuadain, brèige

artisan *n* fear-ceird *m*

artist *n* neach-ealain *pl* luch

artistic *adj* ealanta

artistry *n* ealanta *m*

as *adv* 1 (in comparisons) cho

ma'n sin, - big - a lu

urcad agus/is, leep in

lain (just their dhòigh)

~ a piece of bread left

3 (distance) ~ far - gu ruige (with *non*), - far ~ the ridge gu ruige an duinn *m*; 4 in *expr* ~ for (ie concerning) (a-)thaobh (with *gen*), ~ for the election ... a-thaobh/thaobh an taghaidh.

**as** *conj* 1 *mar*, ~ they say *mar a chanaid iad*, he carried on - *idhthough it didn't matter lean e air mar nach robh e gu dèin*, be that - it may biòdh sin *mar a bhitheas*; 2 (because) *on a & bhon a*, they put the stock on the hill - the grazing was good up there *chuir iad an sprèidh f dhan mhòrardh* *m* *on a pha an t-innàltradh*, *math shuas an sin*; 3 in *expr* ~ well (ie also) *cuideachd*, *mar an ceudna*, has Ewan left? yes, and Iain - well an do dh'fhalbh Eòghann? dh'fhalbh, agus Iain cuideachd/mar an ceudna; 4 in *expr* - well ~ (ie in addition to) *ch'o math sì*, a bharrachd air, he had a dram - well - a pint ghabh e drama *m* *ch'o math sì* *pint m*

**ascertain** *v* faigh: *al a-mach*

**ascribe** *v* cuir *al* (with *prep as leth*), ~ something to someone *cuir rudeigin às leth cuideigin m' innar*

**ash** *n* 1 (tree & wood) *uinneasann m*, mountain - *castran f*; 2 (fire residue) *luathre f* *innar*, *hath f*

**ashamed** *adj* fo nàire, nàraichte, air *a* (&c) nàrachadh *m*, I'm - tha mi fo nàire *f* *innar*, *ahy tha nàire orm*, 2 (become -) gabh nàire, I was - when she heard about it ghabh rù nàire (also chaidh eise nàrachadh) nuair a chuala i mu dhèanainn

**ashen** *adj* bàn ghlas

**ashore** *adv* 1 (position) *air tìr m*; 2 (movement) *gu tìr*, *air tìr*, they're coming ~ tha iad a' tighinn *al* *gu tìr/air tìr*

**aside** *adv* air leth, an dòighe thaobh *m*, put/set - cuir *al* air leth, cuir *al* an dara taobh

**ask** *v* 1 (enquire, question) faighnich *al* (with *prep* *de or do*), ~ Mòrag (aighnir's de Mhòrag, she -ed whether there was life on Mars dh'fhaighnich i an robh beatha air Màrt *m*; 2 (request) iarr *al* (with *prep* *air*), they -ed for a pay rise dh'iarr iad àrdachadh-pàighidh *m*, she -ed me to close the door dh'iarr i orm an doras a dhùnadh; 3 (invite) iarr *al*, they -d me to a party dh'iarr iad mi (fhighna) gu pàrtaidh, 4 in *expr* ~ a question faighnich ceist *f*, cuir ceist (with *prep* *air*), she's always -ing questions bidh - a' faighneachd ceistean gun sgur, they -ed me questions chuir iad ceistean orm; 5 (inform) Iain was -ing after you bha Iain a' gabhail du naidheachd *f*, bha Iain gan fhaighneachd

**askew** *adj* claon

**aslant** *adj* fàr

**asleep** *adj* na (&c) c(h)adal *m*, we were - bha sinn nar cadal

**aspect** *n* 1 (appearance) dreach *m*, crach *m*; 2 (facet &c) taobh *m*, it's that - of the matter that worries me 'se an taobh sin den chùis a tha a' cur dragh *m* orm; 3 (geographical exposure) sealladh-aghaidh *m*

**aspiration** *n* (ie desire, ambition) miann *m*, mùh-mhann *m*, rùn *m*

**aspire** *v* bi *al* (ing miannach *m* (near/beartas *m*

**assailant** *n* neach-ionnsaigh

**assassin** *n* murair *m*

**assassinate** *v* murt *al*

**assassination** *n* murt *m*

**assault** *n* 1 ionnsaigh *m*, 2

**assault** *v* their ionnsaigh *m*

**assemble** *v* 1 (gather, collect people & things) co-chruinneachadh

**assembled** *adj* & *past part* 1 (th)ur ri chèile; 2 (of people the church bha an coith

**assembly** *n* 1 (of people) co-chruinneachadh *m*; 3

**assent** *n* 1 aonta *m*, 2 (perm)

**assent** *v* moit aonta *m* (to d

**assess** *v* 1 (sh)l, aighn) cù

wasn't round bha iad a

2 in *expr* - authority

authority over the cour

**assess** *v* meas *al*

**assessment** *n* 1 (sh)l: the as

**assessor** *n* neach-meas *m* (f

**assets** *n* ma (n) f, sò-mhoir

**assign** *n* (resources, person) a

**assist** *v* cuideich *al*, dèan: c

(near) cuideich *al* le

**assistance** *n* 1 cuideachadh

**assistant** *n* neach-cuideach

**associate** *n* 1 com-pàrach *m*

**associated** *adj* & *past part* an

(&c), poverty and its -

mo a thug na cois, also b

a story - with each hu

**association** *n* 1 (abst) cru

dh' f chruinneachadh;

3 (near) com-cùis &c; co

**assortment** *n* measgachadh

**assume** *v* 1 (take as fact) g



audio-visual *adj* fèin-chraicheadh

audit *v* sgrùdadh *m* (chunntasan *npl gen*)

audit *v* dèan sgrudadh *m* (an *v* *carantais* *npl*)

auditor *n* neach sgrùdaidh *m* (chunntasan *npl gen*)

auger *n* drile *f*, seinnnaire *m*

augment *v* meudachadh *v*

augmentation *n* meudachadh *m*

August *n* (used with *art*) an Lùnastal *m*

aunt *n*, *my* - (on *mother's side*) piuthar *f* mo mhàthar, (on *father's side*) piuthar *f* m'athar

au revoir *exc* chù mi fhathast sibh/thu

Aurora Borealis *n* (used with *art*) Na Fir Chùis *npl*

auspices *npl, m* *expr* under the - to agèith (*pl of agèith f*) (*npl gen*), **under the ~ of the Scottish Arts Council** to agèith Chòmhairle Ealain na h-Alba

auspicious *adj* rat-mil, gearranach

Austria *n* (used with *art*) an Ostair *f*

Austrian *n & adj* Ostair-each

author *n* ùghdar *m*

authorisation *n* ùghdarras *m*, cead *m*

authorise *v* ùghdarrach *m*, ceadach *vt*

authorised *adj & past part* ùghdarrichte, ceadichte

authoritarian *adj* ceannsalach

authoritative *adj* ùghdarrasail

authority *n* 1 (*control, domination*) ceannsal *m*, smachd *m* *invar*, under his enemy's - fo cheannsal a chàrhad *m*, she maintained - over the class chùm i smachd air a' chlas *m*; 2 (*council &c.*) ùghdarras *m*, local authorities ùghdarrasan ionadail

autobiography *n* lein-eachdraidh *f*

automatic *n* fèin-ghluaisgeach

autonomous *adj* neo-eisimeileach, fèin-riaghlach

autumn *n* foghar *m*, in - se f-foghar

auxiliary *adj* cuideil

auxiliary *n* cuideiche *m*, laicear *m*

avail *n* èifeachd *f* *invar*, buannachd *f*, tairbhe *f* *invar*, of no - gun èifeachd

avail *v* 1 (*profit, be of use, use in neg expr*), it will ~ you nothing to complain cha leig thu a' cleachd / cha dèan e feum (sac. bith) dhut a' bhith a' gearradh; 2 (*make use of, take advantage of*), ~ oneself of cleachd e! gabh cothrom, *m* air, ~ oneself of the facilities cleachd na goireasan *npl*

available *adj* 1 (*to hand*) deiseil, ullach; 2 (*to be had*) ri f(h)àighinn, there is no beer ~ chan eil leann *m* ri f(h)àighinn *m* idir; 3 *in expr* make ~ cur *vt* an tairgse *f* (*with gen*), make something ~ to other people cuir cuideigin an tairgse dhaoine *npl* / muinntir *f* eile

average *adj* 1 meadhanach, cumanta, 2 (*metric*) cuibheasach

average *n* 1 meadhan *m*, 2

awake *adj* nam (s:) dh'òis

dùsgadh, tha : na dùisg

awake, awaken *v* dùisg *vt*

awakening *n*, dùsgadh *m*

award *n* duais *f*

aware *adj* mothachail (of dhùilghèidh)

awareness *n* mothachadh *m*

away *adv* (misc *expr*), - fu

a' falbh, she's - (ie gon

làthar *f*, also chun eil i

don bhùth *mf* dhomh,

long way - , far - fad

air falbh, cum *v* as an

awful *adj* uabhasach, eurga

awfully *adv* 1 gu h-uabhas

dlù? gu h-uabhasa

uabhasach fhèin, that *v*

awkward *adj* (person, action)

awry *adj* 1 (*slanting &c*) cla

ave *n* tuais *f*, Lochaber - t

axle *n* aiseal *mf*



- [download Stranded \(Maggie O'Dell, Book 11\)](#)
- [Richard III \(HarperPerennial Classics\) here](#)
- [download Starting Seeds Indoors \(Storey's Country Wisdom Bulletin A-104\) pdf](#)
- [download Movie History: A Survey \(2nd Edition\) pdf, azw \(kindle\)](#)
  
- <http://fortune-touko.com/library/Backup---Recovery--Inexpensive-Backup-Solutions-for-Open-Systems.pdf>
- <http://bestarthritiscare.com/library/Daniel-Deronda.pdf>
- <http://schroff.de/books/Starting-Seeds-Indoors--Storey-s-Country-Wisdom-Bulletin-A-104-.pdf>
- <http://paulczajak.com/?library/Movie-History--A-Survey--2nd-Edition-.pdf>